

MARLENE 1200, 1400, 1600 & 1800 mm



The Carton include following parts:

Stand fix (X 1piece)

L'emballage contient les éléments suivants:

Barre fixe (1 pièce)

Kassen indeholder følgende dele:

Stander (1 stk)

Der Karton enthält folgende Teile:

Standrohr (1 Stück)

Het karton bevat volgende onderdelen :

Paal (1 stuk)

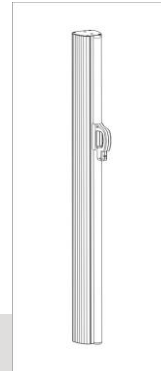
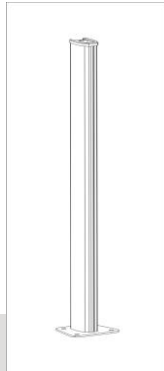
The cassette part (X1piece)

Cassette (1 pièce)

Kassette del (1stk)

Seitenrollo (1piece)

Cassette (1 stuk)



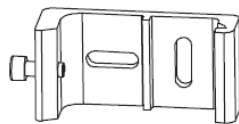
Brackets (2 pieces)

Plaquette de fixation (2 pièces)

Vægbeslag(2stk)

Wandhalter(2stück)

Bevestigingsplaatje (2 stuks)



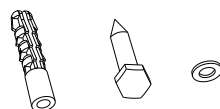
φ10x50 plastic expansion tube、6x60 cross tapping screw φ6 washer(4pcs)

φ10x50 chevilles en plastique,6x60 vis cruciform φ6 rondelles (4 pièces)

Ø10x50 rawpluks, 6x60 stjerneskrue,Ø6 spændskive(4stk)

Ø10x50Anker, 6x60sternschraubue, Ø6 Schreibe (4 Stück)

Ø 10x50 plug, 6x60 schroef, Ø 6 moerplaatje (4 stuks)



φ10x50 plastic expansion tube , 8x75 hexagon tapping bolt, φ8 washer (4 pcs)

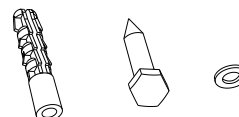
Ø10x50 chevilles en plastique,8x75

Tirefonds Ø8 rondelles (4 pièces)

Ø10x50 rawpluks, 8x75 bolt, Ø 8 spændskive(4stk)

Ø10x50 Anker, 8x75 Bolz, Ø 8 Scheibe(x4 Stück)

Ø 10x50 plug , 8x75 houtdraadbout, Ø8 moerplaatje (4 stuks)



In

struction manual -Manuel d'installation –Monteringsvejledning-Montageanleitung- Montageanleitung



Please prepare the following tools before installation (these tools are not provided):

Préparez d'abord ces outils (non inclus) :

Følgende værktøj skal bruges til monteringen (medfølger ikke):

Wir empfehlen Folgende Werkzeuge (Nicht im Lieferumfang enthalten):

Leg vooraf volgend gereedschap klaar (dit gereedschap wordt niet meegeleverd):

1. Tape measure - mètre à ruban – tommestok-Bandmass- Rolmeter
2. Hexagonal spanner CR-V5mm – clé allen 5 mm – skruenøgle-Schraubenschlüssel- Inbussleutel 5 mm
3. Cross screwdriver - tournevis PH2 –stjerneskruestrækker-Schraubenzieher- Schroeenddraaijer PH2
4. Electric drilller – Foreuse Electrique –boremakine-Elektrobohrer- Boormachine
5. Vatterpas-Waterpas-Niveau D'eau
6. Steek of dopsleutel 17mm-Clé plate du douille 17 mm

Installation steps-Etapes de montage – Monterig – Montage- Installatie stap voor stap :

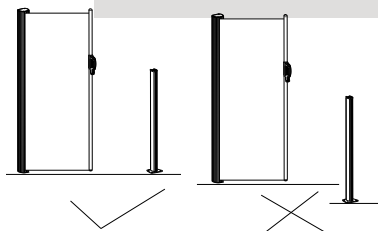
Warning: When mounting the awning, keep the main part and stand column on the horizon, or the fabric will deformation and difficult to open and close.

Attention : Durant le montage du store, veillez à ce que les deux parties sont sur le même plan, sinon la toile sera déformée et l'ensemble sera difficile à ouvrir et fermer.

Advarsel: Stander og kassette skal monteres I same højde ellers kører stoffet skævt og det vil være svært at åbne og lukke læsejlet

Achtung: Standrohr und Kassette so das Sie einen gleichmässiges Aufwickeln des Tusches haben werden sonst kann es Probleme beim Zurückschnellen geben

Waarschuwing: Let erop dat de cassette en de paal op dezelfde hoogte gemonteerd worden, zo niet gaat het doek scheeftrekken, zal het moeilijk te openen en te sluiten zijn en zal het voortijdig verslijten.

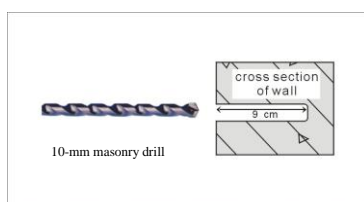


1. Drill 9cm deep holes in the size as the following picture shows:

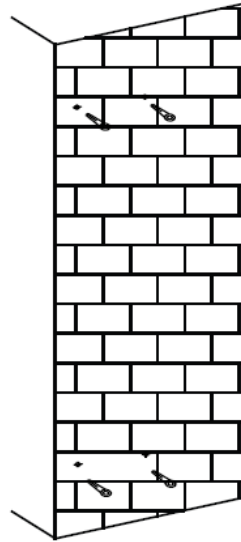
1. Bor et 9 cm dybt hul som vist på billedet:

1. Bohren Sie ein 9 cm tiefes Loch, wie abgebildet:

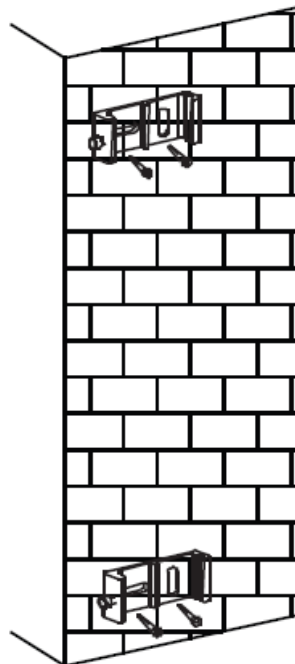
1. Teken de plaats van de boorgaten af op de muur en boor gaten van 9cm diep met een steenboor van \varnothing 8mm (zie tekening)



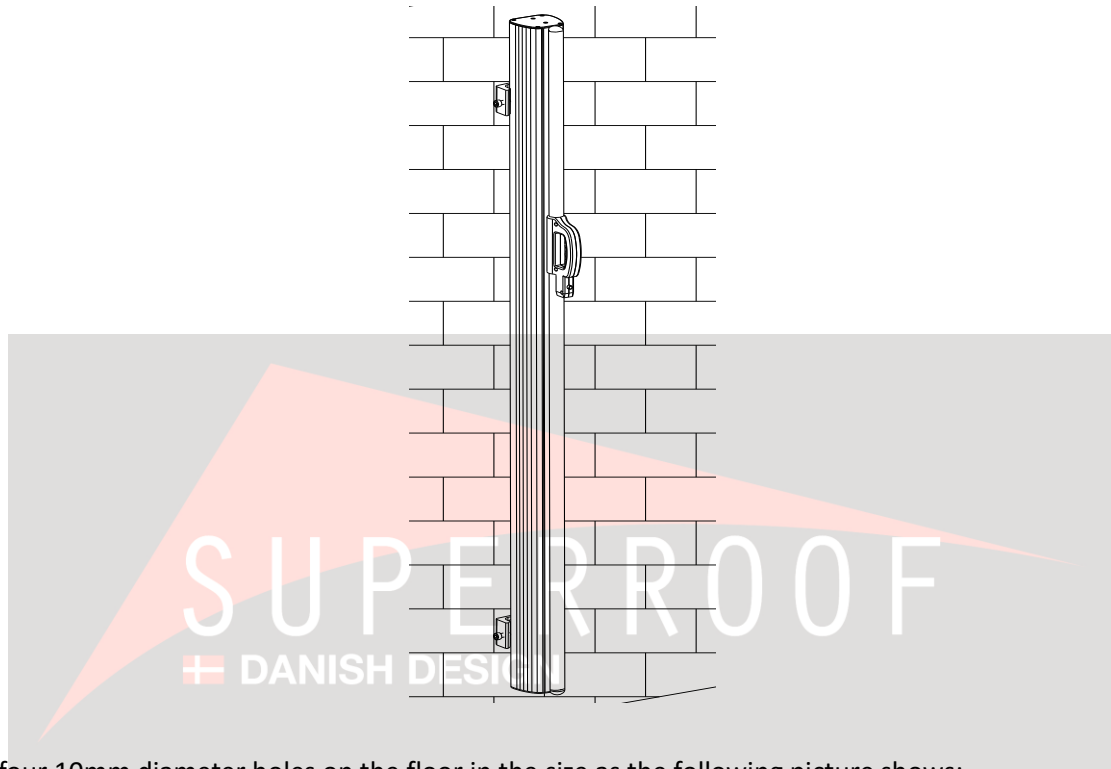
- 2. Insert one $\phi 10 \times 50$ mm plastic expansion tube in each of holes.
- 2. Insérez une cheville plastique $\phi 10 \times 50$ mm dans chaque trou.
- 2. Anbring 1 stk $\phi 10 \times 50$ mm ravpluks i hvert af hullerne.
- 2. 1 Anker $\phi 10 \times 50$ mm i jedem Loch plazieren.
- 2. Steek in elk van de gaten een plug $\phi 10 \times 50$ mm



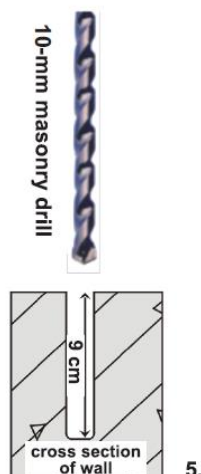
- 3. Fix the bracket with ST4.6 \times 60 mm cross tapping screw
- 3. Fixez les plaquettes avec les vis de fixation 4.6 \times 60 mm
- 3. Monter vægbeslagene med 4 stjerneskrue 6 \times 60 mm
- 3. Wandhalter mit 4 Stück Schrauben 6 \times 60 mm montieren
- 3. Bevestig de montageplaatjes met de schroeven 4,6 \times 60 mm



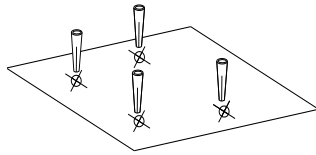
4. Insert the cassette part into the bracket, tighten the flat fillister head screw M6x16mm with Hexagonal spanner CR-V5mm.
4. Insérez la cassette dans les plaquettes de fixation. Serrez les vis allen M6x16mm avec la clé allen CR-V5mm.
4. Placer kassetten på vægbeslagene, spænd bolten på siden.
4. Der Seitenrollo in den Wandbeschläge montieren und mit der Bolzen auf der Seite festschrauben.
4. Plaats de cassette in de montageplaatjes en zet ze vast door de boutjes M6x16 met een inbussleutel van 5mm aan te draaien.



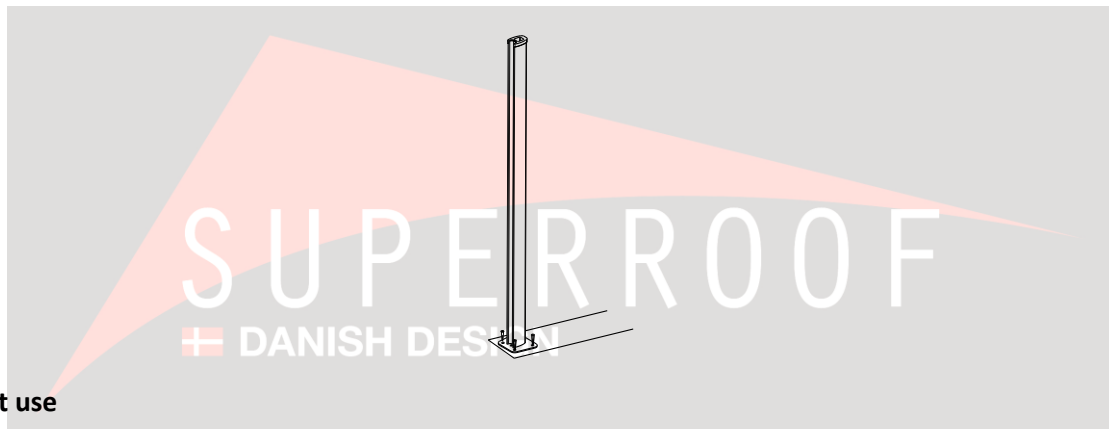
5. Drill four 10mm diameter holes on the floor in the size as the following picture shows:
5. Percez 4 trous de 10mm de diamètre dans le sol comme indiqué sur le schéma :
5. Bor 4 10 mm huller der hvor standeren skal monteres, som vist på billedet:
5. 4 10 mm Löcker in den Boden bohren, so wie abgebildet:
5. Boor 4 gaten van 9cm diep in de vloer met een betonboor \varnothing 10mm (zie tekening):



- 6. Insert one $\phi 10 \times 50$ mm plastic expansion (4 pcs)
- 6. Insérez une cheville plastique $\phi 10 \times 50$ mm dans chaque trou (4 pièces)
- 6. Anbring 1 ravpluks $\phi 10 \times 50$ mm i hvert af de 4 huller
- 6. Je 1 Anker in den 4 Löchern anbringen.
- 6. Steek de 4 pluggen $\phi 10 \times 50$ mm erin



- 7. Make the left bottom hole of stand fix and the hole on the floor alignment, and tighten them with ST8x75mm hexagon tapping bolt.
 - 7. Veillez à ce que la barre fixe soit bien droite et fixez-la à l'aide des tirefonds 8x75 mm.
 - 7. Start med bolten (8x75 mm) i venstre side spænd til.
 - 7. Bolzen (8x75 mm) in Rechten zuerst festen, alle Bolzen festmachen
 - 7. Zorg dat de paal mooi recht staat en zet hem vast met de houtdraadbouten 8x75mm.
- Gebruik hiervoor een sleutel van 17mm.



Correct use

- 1. Keeping the front bar upright, hold the handle and push it above the stand column. Hold the handle, and press the handle spindle that the pin come into the handle, and then put the handle into the stand column.

Utilisation optimale

- 1. Tout en maintenant la barre droite, tirez la poignée et poussez-la au-dessus de la barre fixe. Maintenez la poignée, puis enclenchez-la dans l'axe de la barre fixe, ensuite, coincez le loquet de la poignée.

Anvendelse

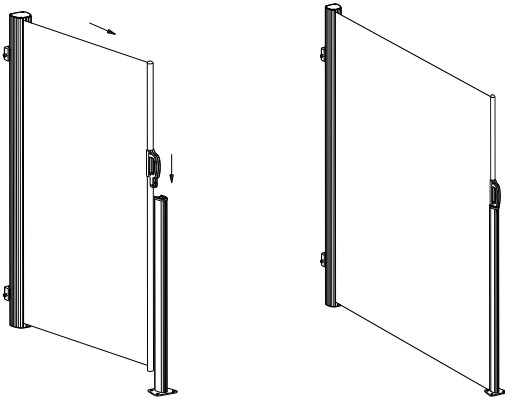
- 1. Hold den løse stander med håndtag lodret. Håndtaget placeres over standeren og skubbes over i foden. Tryk på håndtaget så håndtages låses i standeren.

Anwendung

- 1. Halten Sie die lose Stange mit Griff aufrecht. Der Griff ist in den Standrohr setzen und über in den Fuß plazieren. Drücken Sie den Hebel so aus Sperren in der Hand stehen.

Hoe te bedienen :

- 1. Trek het doek mooi recht uit de cassette en zet het handvat vast in de paal, door het in de pin te haken en naar beneden te duwen.



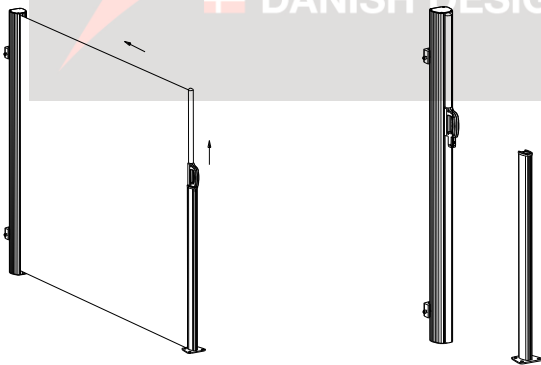
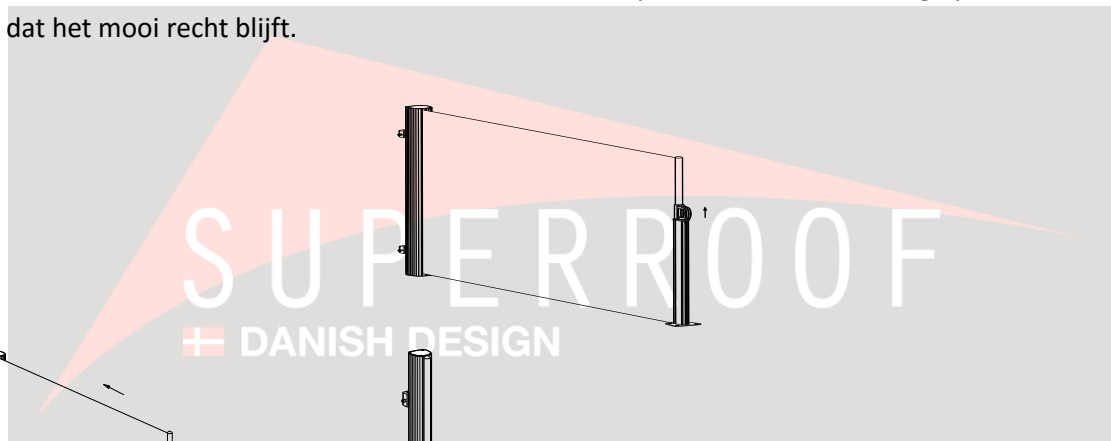
2. When you want to close it, to hold the handle and pull up the handle spindle. Keeping the fabric horizontal and push the handle back to the cover slowly.

2. Pour fermer, prenez la poignée et débloquez le loquet. Tout en maintenant l'ensemble horizontal, ramenez doucement la poignée vers la cassette.

2. Når læsejlet skal rulle ind gøres det stille og roligt ved at løfte håndtaget ud af standen og kører dugen ind horisontalt i et jævnt og roligt tempo.

2 Das Tuch immer waagrecht in das Gehäuse zurück fahren.

2.Om te sluiten drukt u het handvat samen en tilt het uit de paal. Laat het doek traag oprollen en zorg ervoor dat het mooi recht blijft.



Note:

3.At heavy rain and wind the Sideawning retract. Wet rolled up fabric should be extended to dry.

Vigtigt:

3. Ved regn og blæst anbefales det at rulle læsejlet ind. Hvis stoffet er vådt skal det tørres hurtigst muligt.

Allgemeine Hinweise:

3.Bei starken Regen und Wind ist das Seitenrolle einzufahren. Nass aufgerollte Tücher sollten baldmöglichst zum trocknen ausgefahren werden.

3. En cas de vent du pluie, fermez le pare-vent. Si la toile est humide lors de la fermeture, ouvrez-la le plus vite possible afin de faire secher.

3. Bij regen en wind sluit u best het windscherm. Vochtig opgerold doek trekt u best so spoedig mogelijk uit om te droge.

Distributed by:

F&H Com A/S

Gl. Kattrupvej 4

DK-8751 Gedved

SUPERROOF
DANISH DESIGN

www.superroof.dk